



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**TERMOFORO SENZA COPERTURA**  
**HEATING PAD WITHOUT COVER**  
**COUSSIN CHAUFFANT SANS COUVERTURE**  
**TERMÓFORO SIN FUNDA**  
**HEIZKISSEN OHNE HÜLLE - GRAU**  
**ΘΕΡΜΟΦΟΡΑ ΧΩΡΙΣ ΚΑΛΥΜΜΑ**  
**PODUSZKA ELEKTRYCZNA BEZ POSZEWKI**  
**VYHŘÍVACÍ DEČKA BEZ KRYTU**  
**SĀCULEŅĪ ĪNCĀLZITOR FĀRĀ HUSĀ**  
**VÄRMEDYNA UTAN FODRAL**  
**WARMTEMAT ZONDER AFDEKKINGL**  
**ÄMPÖTYYNŲY ILMAN SUOJAA**

**REF** SS02 (30\*40) (GIMA 28670)

Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Hersteller / Κατασκευαστής  
/ Producent / Výrobce / Producent / Producent / Tillverkare / Valmistaja

**Dongguan Sunbright Electric Appliance Co., Ltd.**  
No.102, Shangdong Yiheng East Road, Qishi Town,  
523455 Dongguan City, Guangdong Province, China  
Made in China

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Importiert von / Εισάγεται από  
/ Importowane przez / Importováno / Importat de / Importerad av / Geïmporteerd door /  
Maahantuoja:

**Gima S.p.A.**  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



**AVISO**

Estas notas de aviso devem ser observadas para impedir qualquer lesão no utilizador.

**CUIDADO**

Estas notas devem ser observadas para impedir qualquer dano no dispositivo.

**NOTA**

Estas notas dão-lhe informações adicionais úteis sobre a instalação e o funcionamento.



Aparelho de classe II



Produto em conformidade com a Diretiva Europeia



Siga as instruções de uso



Código produto



Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente



Número de lote



Disposição REEE



Não perfure a almofada aquecida!



Não use a almofada aquecida quando estiver dobrada!



Não pode ser usada por crianças muito pequenas (0-3 anos de idade)!



Use apenas a almofada aquecida em interiores!



A almofada aquecida pode ser lavada à mão! Pode lavar a capa da almofada numa lavagem normal a no máx. 30 °C!



Não clore!



Não seque a almofada aquecida numa máquina de secar!  
A capa da almofada não pode ser colocada numa máquina de secar!

**PORTUGUÊS**

## Manual de instruções SS02(30\*40)

### INFORMAÇÕES IMPORTANTES! CONSERVE PARA USO FUTURO!

Leia atentamente o manual de instruções antes de usar este dispositivo, em especial as instruções de segurança e conserve o manual de instruções para uso futuro.

Caso transfira este dispositivo a terceiros, é fundamental que ceda também estas instruções de utilização.

Este manual de instruções pertence a este dispositivo. Contém informações importantes sobre o arranque e o funcionamento. Leia o manual de instruções na íntegra. O incumprimento destas instruções pode provocar lesões graves ou danos no dispositivo.



**Não engome a almofada aquecida! Pode engomar a capa da almofada a uma temperatura baixa!**



**Não lave a seco!**

## INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

- Verifique cuidadosamente a almofada aquecida antes de cada utilização, se notar desgaste ou danos.
- Não use se notar desgaste, danos ou sinais de uso inadequado do dispositivo, do botão ou dos cabos ou se o dispositivo não estiver a funcionar.
- Antes de ligar o dispositivo à sua fonte de alimentação, certifique-se de que a tensão da alimentação indicada na placa de classificação é compatível com a fonte de alimentação usada.
- Não dobre ou vinque a almofada aquecida durante a utilização.
- Nunca perfure a almofada nem prenda pinos de segurança ou outros objetos pontiagudos ou perfurantes na almofada.
- Não use o dispositivo em crianças ou pessoas com incapacidade, a dormir ou insensíveis ao calor (pessoas que não conseguem reagir a sobreaquecimento).
- As crianças com menos de 3 anos não têm permissão para usar este dispositivo, pois não são capazes de reagir ao sobreaquecimento.
- O dispositivo não pode ser usado por crianças com mais de 3 anos exceto se a unidade de controlo tiver sido ajustada em conformidade pelos pais ou representantes legais ou se a criança tiver sido devidamente instruída sobre a utilização da unidade de controlo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento do produto, sendo necessário supervisionar e instruir as pessoas sobre o uso seguro do aparelho para que compreendam os riscos durante a utilização.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção levadas a cabo pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Nunca use a almofada sem supervisão.
- O dispositivo destina-se a uso privado e não pode ser usado em hospitais.
- Não adormeça com a almofada aquecida ligada.
- O uso prolongado da almofada aquecida numa definição alta pode levar a queimaduras da pele.
- Não cubra a almofada com outras almofadas. O botão de controlo não deve ser tapado ou colocado em ou debaixo da almofada enquanto a unidade está em funcionamento.
- Não se sente na almofada aquecida. Em vez disso, pouse a almofada em ou contra a parte do corpo a tratar. A utilização prevista é tratar apenas a cabeça e pescoço.
- Nunca toque numa almofada aquecida que tenha caído à água. Desligue a unidade da tomada de corrente imediatamente.
- Mantenha o cabo de ligação afastado de superfícies quentes.
- Nunca transporte, puxe ou rode a almofada aquecida pelo cabo de ligação e não deixe que o mesmo se emaranhe.
- Não use a almofada aquecida quando molhada e use apenas em ambientes secos (não em casas de banho ou ambientes similares).
- Os controlos e cabos não podem ser expostos a nenhum tipo de humidade.
- Se ocorrer uma falha, não experimente reparar a unidade você mesmo. As reparações só podem ser executadas por um representante especializado autorizado ou outro técnico qualificado.
- Se o cabo fornecido estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência ou qualquer pessoa qualificada semelhante para evitar qualquer perigo.

- Um cabo da fonte de alimentação danificado pode ser substituído por um cabo de alimentação do mesmo tipo.
- A almofada aquecida só pode ser operada com a unidade de controlo (SS02) fornecida.
- Quando guardar a almofada aquecida, permita que arrefeça antes de dobrar.
- Em caso de receios sobre questões de saúde, consulte o seu médico antes de usar a almofada aquecida.
- Não use a almofada aquecida em partes do corpo que estejam inchadas, lesionadas ou inflamadas.
- Caso experiencie dores persistentes nos músculos e articulações, informe o seu médico. As dores persistentes podem ser um sintoma de doença grave.
- Se experienciar dores ou desconforto ao utilizar a unidade, pare de a usar imediatamente.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### Almofada aquecida

- Antes de limpar a unidade, desligue-a da tomada de corrente e deixe-a arrefecer durante pelo menos dez minutos.
- A almofada aquecida vem equipada com um cabo amovível. Desligue a ficha e remova o cabo da almofada aquecida.
- Pode lavar a almofada aquecida suavemente à mão. A melhor forma de o fazer é colocar a almofada aquecida num banho com água morna e algum detergente neutro e, em seguida, torcê-la suavemente.
- Enxague várias vezes a almofada aquecida para remover todo o detergente.
- Guarde a unidade num local limpo e seco, pousado na horizontal sem nada a tapar ou empilhado na mesma.
- Use apenas o aparelho quando estiver totalmente seco.

## CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois



**Eliminação:** O produto não deve ser eliminado junto com outros detritos domésticos. Os utilizadores devem levar os aparelhos a serem eliminados junto do pontos de recolha indicados para a re-ciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos